



**aefe**  
Agence pour  
l'enseignement français  
à l'étranger

# LA GAZETTE

N°33  
du Lycée

Semana 16 al 19 de marzo 2021 - Colegio Franco Mexicano de Guadalajara ● JOURNAL DE CLASES VIRTUALES

## Organización académica para preparatoria

Me gustaría aprovechar este número de La Gazette para ponerles al día sobre las fechas de fin de año para la preparatoria.

Primeramente, los exámenes escritos de francés para los alumnos de *première* y de filosofía para los de *terminale*, tendrán lugar el 17 de junio de 2021 y no el 07 de junio como se había anunciado anteriormente. Esto nos deja 10 días más de preparación.

El oral de francés y el Gran Oral se realizarán del 21 al 25 de junio de 2021.

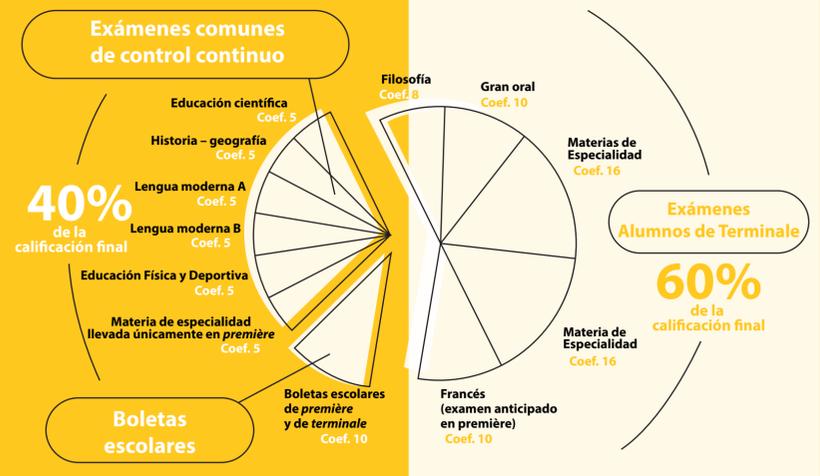
Todas las demás pruebas serán evaluadas en control continuo. Con relación al año pasado, los promedios del segundo trimestre van aumentando UN punto para los grupos de *terminale* (15.57 este año contra 14.56 el año pasado). Los promedios de los grupos de *première* aumentan 0.4 puntos (14.98 contra 14.6). Los consejos de clase de estos niveles que presentan exámenes se realizaron esta semana. En el número anterior, les presentaba la repartición del valor de los exámenes entre las clases de *première* y *terminale*.

La siguiente infografía resume este punto:

Para la educación científica, la historia y geografía, las lenguas modernas y el promedio de las boletas, el resultado final se divide entre los resultados de *première* y *terminale*. Las materias de especialidad se validan, fuera del contexto sanitario que conocemos, en forma de prueba única. Me gustaría llamar su atención especialmente sobre estas materias que son una gran innovación de la reforma y que sustituyen a las series que se utilizaban hasta entonces.

En *première*, los alumnos escogen tres materias de especialidad con un volumen de cuatro horas por semana. Abandonan una al final de la *première* y mantienen dos el año siguiente con seis horas por semana.

### Los exámenes del nuevo Bachillerato general



Ministerio de la Educación nacional y de la Juventud – febrero 2019

La materia de especialidad que se abandonó en *première* tiene un coeficiente de cinco y las materias de especialidad que se mantienen tendrán un coeficiente de 16. Además, por su volumen de horas y su nivel de dificultad, estas materias se intensifican en el último año. A partir de ahí, y este es también el espíritu de esta reforma, se trata de que el alumno capitalice sus puntos fuertes. Para absorber al máximo este volumen de horas suplementario y permitirle reunir el máximo de puntos, asignando un coeficiente de 16 a las dos materias en la que es mejor.

Insisto especialmente en este punto porque los alumnos de *première* deben decidir en estos próximos días la materia de especialidad que no van a seguir. El principio de realidad debe prevalecer sobre el del deseo. Sé lo complicado que puede ser tomar una decisión tan difícil que repercutirá en el resto de su escolaridad y en sus futuros estudios. Sé que ustedes los apoyarán de la mejor manera para su mayor beneficio.

Con este fin, estaré a disposición de los padres de *première* en reunión a través de zoom el viernes 26 de marzo de 2021 a las 14:00 horas. Les haré llegar el enlace vía Pronote.

Tendré la ocasión de hacer lo mismo con los padres de *seconde* hacia el fin del mes de abril, siguiendo las mismas formas.

De esta manera tendré la posibilidad de responder directamente a todas las preguntas que pudieran tener.

Maxime PRIETO  
Director

## SUMARIO

Primera semana para los alumnos de CM1 y CM2

Estelle BOUSQUET  
Directora 1er Grado (preescolar y primaria)

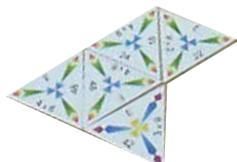
P.2

¡Estudiantes de preparatoria en primera línea!

Astrid AUBRUCHET  
Consejera Principal de Educación

P.3

CE2



P.3



Karla CORREA  
Área Médica

P.4

Sección Europea



Gorka SIERRA  
Terminale 1

P.5

# Editorial



## Primera semana para los alumnos de CM1 y CM2

Estelle BOUSQUET  
Directora 1er Grado (preescolar y primaria)

¡Por fin, todos los niveles de primaria pudieron asistir a las sesiones de seguimiento académico. Los grupos de trabajo están llenos, pero todos los alumnos que solicitaron regresar, pudieron ser recibidos!



Un grupo de CM1 equipado para la educación simultánea: en el aula y en casa. (El puntito negro que cuelga en medio de la foto es la cámara móvil que capta el pizarrón)



Los alumnos presentes en clase saludan a sus compañeros conectados a distancia, que ustedes pueden ver, proyectados en el pizarrón blanco.



Educación Física y Deportiva: cada quien con su balón, para respetar las medidas de seguridad sanitaria.



Alumnos estudian la gramática. Su maestra está conectada para manejar las proyecciones y poder tener tiempo de dar instrucciones a los alumnos que están en casa.



Matemáticas en CM2. Gracias al uso de la cámara, todos los alumnos tienen acceso al mismo contenido de enseñanza.

La semana próxima, se continuará con la alternancia entre los cuatro grupos. Estos serán recibidos en el siguiente orden: 1, 2, 3, 4 de lunes a jueves. El viernes es día de educación a distancia.

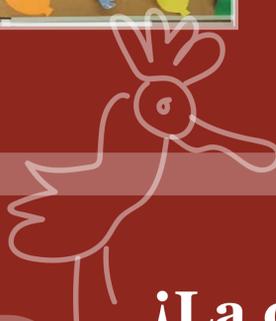
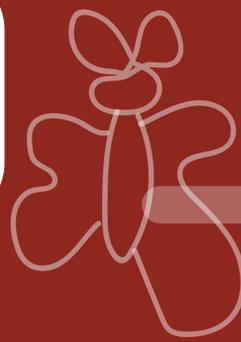
L	22	GRUPOS A	GRUPOS 1
Ma	23		GRUPOS 2
Mi	24		GRUPOS 3
J	25		GRUPOS 4
V	26	EDUCACIÓN A DISTANCIA	
S	27	VACACIONES	
D	28		

La última semana antes de las vacaciones será muy similar a la que acaba de terminar y marcará los últimos ajustes en los horarios de este periodo.

**Recordatorio:** la primera semana después de las vacaciones se impartirán las clases exclusivamente a distancia, se trata de una medida sanitaria para mantener un periodo de amortiguación entre las vacaciones y el regreso al colegio.

**Entrega de libretas del segundo trimestre:** Dada la cantidad de trabajo que han tenido los maestros por la puesta en práctica de los seguimientos académicos, la entrega de libretas para el fin de trimestre ha sido pospuesta. Tendrá lugar durante la primera semana después de las vacaciones. Los maestros les darán citas individuales.

En el CFM utilizamos colores, marcadores, pintura, técnicas mixtas...



¡La creatividad de nuestros estudiantes está demostrada!



# ¡Estudiantes de preparatoria en primera línea!

Astrid AUBRUCHET  
Consejera Principal de Educación

## Un regreso muy esperado

Desde el 8 de marzo, hemos realizado el seguimiento académico para los alumnos de *première* y de *terminale*. De tres a cuatro días a la semana, nuestros alumnos empezaron a venir a la escuela después de un año de clases virtuales. 71 alumnos matriculados en el programa, lo que significa 62% de los alumnos de estos dos niveles.

Este regreso parcial es un verdadero respiro para nuestros alumnos y una oportunidad para que tanto ellos como nosotros encontremos una cierta normalidad. Qué alegría poder saludarlos a la entrada de la escuela, responder a sus preguntas en la vida escolar o simplemente oírlos reír en los pasillos. Incluso a distancia y enmascarados, alumnos y adultos se alegran de verse.

Por supuesto, para los alumnos con más dificultades, este seguimiento académico es sobre todo útil para beneficiarse de la ayuda personalizada de los profesores: es más fácil releer el trabajo, corregir y volver a explicar cuando los profesores y los alumnos están en el aula. También es más fácil recuperar la motivación y el entusiasmo.

## Mirando al futuro

¡La agenda de los estudiantes de *Terminale* está definitivamente muy ocupada en este momento! El mes de marzo marca tanto el regreso al CFM como un paso importante para su futuro: la creación de sus deseos de orientación en *Parcoursup*.

42 de nuestros futuros estudiantes se registraron en la plataforma y han elegido las universidades o escuelas de sus sueños en Francia. Es una etapa estresante, pero estimulante: este año en particular, después de haber estado encerrados durante varios meses, ¡por fin pueden imaginar su futura vida de estudiantes! Ahora deben dar cuerpo a sus solicitudes, redactar cartas de motivación y poner así todas las posibilidades de su parte. Sus solicitudes deben estar terminadas a más tardar el 11 de abril de 2021, por lo que las próximas semanas son decisivas para ellos.

## Un merecido descanso

Cursos en línea, seguimiento académico, archivos *Parcoursup*: este es un período de mucho trabajo para nuestros estudiantes de preparatoria y las vacaciones que comienzan el 26 de marzo serán bienvenidas. Será un tiempo necesario para descansar, volver a centrarse y preparar la recta final del tercer trimestre. Esperamos que al final de las vacaciones recibamos buenas noticias y podamos continuar e incluso desarrollar más el seguimiento académico. Al igual que ustedes, ¡esperamos volver a ver a nuestros alumnos en el CFM!



Taller individual de comprensión lectora de *L'enfant du toit du monde*. Al final de la lectura, se invita a los alumnos a dar su opinión por escrito: ¿Les gustó este texto y por qué? Basándose en las listas de vocabulario que conocen.

De este modo, aprenden a argumentar por escrito.



En CE2, entrenamos las tablas de multiplicar con dominós triangulares.

# CE2



**Vigilancia  
Epidemiológica  
COVID-19**

16 al 19 de marzo del 2021

- En esta semana hubo algunos alumnos enfermos de resfriado o alergias, algo simple pero que aun así se les pidió un justificante médico para poder regresar a clases presenciales al Colegio.
- No tuvimos caso de familias en contacto con COVID, ni profesores o personal del Colegio con síntomas sugestivos a COVID.
- Tuvimos dos alumnos que se sintieron mal durante la jornada escolar y se regresaron a sus casas. Al día siguiente regresaron con justificante médico de que no había riesgos.
- Dos personas, una asistente y una administrativa no asistieron al Colegio por estar enfermas (resfriado común y malestar estomacal). Regresarán al Colegio con justificante médico y los resultados de la prueba de antígenos para COVID negativa.

Alumnos/familia contacto COVID pero no asistieron al Colegio

0

Personal/profesores contacto COVID

0

Alumnos con síntomas sugestivos COVID en el colegio

0

Personal/profesores con síntomas sugestivos COVID en el colegio

0

Alumnos no asistencia por algún síntoma

5

APF  
CFM

**¡Agenda la fecha!**

Tu Última Influencia, una conferencia en línea para padres de adolescentes entrando o ya en Preparatoria.

La APF del Franco invita a los padres de familia a asistir a esta conferencia "Tu Última Influencia" sobre esta etapa tan importante de la vida de sus hijos. Los dos conferencistas son expertos en el desarrollo de nin@s y adolescentes, el año pasado dieron un taller a alumnos de Première que fue un gran éxito.

Esta conferencia para padres de familia los dejará listos y motivados para acompañar el camino de la adolescencia de sus hijos con estrategias valiosas para asegurarse que las influencias positivas sean fuertes y vencedoras en la toma de decisiones de sus hijos.

**¡NO SE LO PIERDAN!**

La conferencia será en zoom.

El costo es solo \$350 pesos.

Una sola fecha: martes 23 de marzo, 19:00 a 21:00 horas.

**¡No te quedes sin lugar!**

Está abierta también a padres de familia fuera del Franco.

Para reservar tu lugar, manda mensaje WhatsApp a Rocío Torres Varela (33-31059694) o Yadira Martínez (33-17508515). Saludos y iles esperamos en línea!



TU ÚLTIMA OPORTUNIDAD  
*Tu adolescente te necesita*

23 de Marzo, por Zoom, 19:00 – 21:00  
CONFERENCIA DIRIGIDA A PADRES DE FAMILIA DE ADOLESCENTES EN PREPA

Impartida por Rodrigo LIMÓN y Juan Pablo PÉREZ SOLÓRZANO



- \* Mejora la comunicación y convivencia con tus hijos para ayudarles en la toma de decisiones
- \* Entiende mejor a tu adolescente y aprende herramientas para ser la influencia más fuerte en su vida
- \* Toma conciencia de la importancia de acompañar a tus hijos en esta etapa crucial

\$350 por familia

Reservaciones y pagos:

Rocío Torres (33 3105-9694) o

Yadira Martínez (33 1750-8515)



# Sección Europea

## EUROPEAN SECTION: UN 75TH ANNIVERSARY

En este proyecto de Section Euro tuvimos que investigar acerca de una de las organizaciones más influyentes y, a la vez, más desconocidas que existen en la actualidad, estoy hablando claro de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). Después de una clase de introducción, la clase se dividió en grupos de manera que cada grupo investigara sobre una rama concreta de la ONU, una organización que, como descubrimos a lo largo de las siguientes semanas, es sumamente compleja debido a la cantidad de subdivisiones y objetivos que intenta cumplir. En estas semanas, los grupos comenzaron por buscar toda la información a partir de una multitud de fuentes confiables para completar un documento Word con el que Mme. Lafitte nos guió con el fin de realizar el trabajo final del proyecto: una infografía que sintetizara claramente los laberintos de información disponibles para que el lector promedio pueda entender sin mayor dificultad los roles que juegan los diversos organismos de la organización, así como sus eventuales críticas y posibles soluciones. Ya finalizado el proyecto, he de admitir que fue un trabajo agotador debido a la cantidad de tiempo y organización que implicó; sin embargo, también resultó ser un proyecto sumamente gratificante pues aprendí bastante sobre las importantísimas Naciones Unidas, algo que he querido hacer desde hace mucho tiempo pues me encanta la geopolítica.

-Gorka Sierra, Terminale 1

### UN GENERAL SECRETARIES

**POSITIVE ASPECTS ABOUT THE SECRETARY-GENERAL**

Represents the voice of the people  
The Secretary-General is a symbol of the United Nations ideals and a spokesperson for the interests of the world's people, in particular the poor and vulnerable among them.

Ensures peace and security internationally  
Thanks to all the mandates, missions, conferences from all over the world, being the Secretary-General of the UN is one of the biggest jobs of power someone can have and the impact it has on the world.

Makes sure all the issues of our present situation are solved, such as the environment, social discrimination, gender equality, poverty, among others. It is also thanks to them that our society is changing and being more open about differences and learns that acceptance is one of the biggest ways to make a better world.

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL AND THE 5 REGIONAL COMMISSIONS

#### THE WHO

World Health Organization

#### THE UNESCO

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

#### THE ECLAC

Economic Commission for Latin America and the Caribbean

#### THE IMF

International Monetary Fund

### ECONOMIC & SOCIAL ASSEMBLY

**GENERAL ASSEMBLY**

- Promotes economic, social and international growth
- Manages the economic and human resources of the UN
- Founded after WWII
- 54 members chosen by the GA

**Other Entities**

- UNHCR**: The United Nations High Commissioner for Refugees is an organization established as the successor to the International Refugee Organization by the General Assembly in 1951. It was created to provide legal and political protection for refugees until they could acquire nationality in new countries of residence.
- UNICEF**: Special agency dedicated to improve and promote health, nutrition education and general welfare of children around the world. Many public partnerships like the World Bank and other governments and institutions have donated more than a billion dollars (\$1.7). Children in places like Myanmar, South Sudan and Yemen are being war and disaster in greater numbers than at any time since World War II. UNICEF has helped Syrian children cope with the trauma they've experienced. UNICEF provides the saving grace, as education and protection from violence and exploitation.
- UNEP**: Its mission is to eradicate poverty and achieve sustainable human development by creating economic growth and conserving the environment. They fund the rehabilitation of commercial shelters or construction of new homes, and provide the displaced with the materials people need to build a home themselves and sell help schemes.
- UNEP**: They mainly get their budget from Governments (Private companies, foundations and NGOs). In 2019, it got almost 11 billion of budget in donations.

**Action:**

- Negotiating the reduction or elimination of obstacles to trade
- Monitoring and reviewing the trade policies of its members
- Building capacity of developing country government officials in international trade matters
- Explaining to and educating the public about the WTO, (mission, activities)

### The Security Council & General Assembly related organizations

By Remona Torres, Bernabe Vitoriano and Felipe Rivas

#### WORLD TRADE ORGANIZATION

**What is it?**

The WTO, therefore, like all other trade agreements, has not been able to prevent the world from falling into a new global financial crisis. Which many economists believe that free markets and open trade will solve. In fact, many others argue that the WTO has become a tool to force developing nations to accept smaller or developing nations, or to realize or developmental industries within nations.

**But,**

In 2008, members of the WTO met to discuss each other's markets in even times. They agree that free markets can help economic trade pain relief. However, the latter seems to be in every nation, or at least every other nation in the WTO. However, some others argue that, according to the WTO, however, it has to force nations to accept smaller or developing nations, or to realize or developmental industries within nations.

**Action:**

- Negotiating the reduction or elimination of obstacles to trade
- Monitoring and reviewing the trade policies of its members
- Building capacity of developing country government officials in international trade matters
- Explaining to and educating the public about the WTO, (mission, activities)

### INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

By Camila Magaña, Kimena Iserra and Daniel Jacquez

In 1945, and after WWII, the UN Charter established the International Court of Justice to be the UN's judicial arm, but it wasn't until 1946 that the court began its work. The Court is located at the Peace Palace in The Hague (Netherlands) and is the only international judicial institution in the world.

**WHAT IS IT?**

The International Court of Justice (ICJ), also known as the World Court, is the main judicial organ of the UN. It is its most important organ, which makes it a sovereign in the legal order.

**OBJECTIVES**

- Its primary role is to assist the other organs of the UN to achieve the objective of the United Nations Charter: the maintenance of international peace and security.
- To settle through arbitration, in accordance with the international law, the legal disputes submitted by the different States in a peaceful manner.
- To issue advisory opinions on the request of the Security Council, among others.

**PROCEDURE**

There are 3 types of procedures inside the ICJ that disputes between States and individuals or legal entities.

**1- COMPROMISARIO**

- Used when a dispute is submitted by States.
- An international legal dispute is submitted to the ICJ by mutual agreement.
- The Court deals with a dispute under the international law and only when the States concerned have recognized its jurisdiction.

**2- CONSULTATIVE**

- Given only to the five permanent members of the Security Council.
- These consultative opinions have great legal weight and moral authority. These legal opinions are generally a kind of precedent.

### SECURITY COUNCIL

By Matteo Mucci, Ishaq Ben Halima and Corbis Sierra

#### I- WHAT IS THE SECURITY COUNCIL?

**HISTORY**

The security council, one of the six principal organs of the UN, was founded on October 24, 1945, right after the end of the World War II to ensure international peace and security.

**OBJECTIVES**

- Resolve peacefully international disputes respecting Chapter VI of the UN Charter, which authorizes the Council to call on parties to seek solutions by negotiation, arbitration, or other peaceful means.
- Approving or recommending the admission of new members to the General Assembly.
- Approving any changes to the UN Charter.
- Determine when and where a UN peace operation should be deployed.
- Control the civilian population during conflicts.
- Take measures (sanctions), in order to support peaceful transitions.
- Put off non-constitutional changes.
- Conserve international peace and security.
- Protect human rights.
- Promote non-proliferation and nuclear peace.

**HOW IT WORKS?**

The Security Council is composed by 15 members, 10 non-permanent members (having from different regional groups, serving for 2 years terms) and 5 permanent members with veto power: USA, UK, France, Russia and China.

The Council is presided by the Security Council President, a job held by each of the members in turn for one month, which has the general title: **Presidential Statement**.

Each member of the Security Council has one vote, and a resolution must have at least 9 votes in favor to pass and nine votes.

The Security Council can establish **subsidiary bodies** in order to perform its functions following article 29.

**II-SUBSIDIARY ORGANS**

Subsidiary organs of the Council: two different parts of the SC: **Reporters** Part IX covers committees, working groups, investigative bodies and tribunals, all have a common purpose: to investigate and report on the situation, and to make recommendations, including peacekeeping and political missions.

**How:** The Reporters cover Part IX, interpretation and application of the UN Charter and its own Provisional Rules of Procedure.

Unlike peacekeeping missions which involve military groups like the Blue Helmets, political missions are largely civilian missions, with reports from international organizations.

The primary purpose is "fostering sustainable political settlements" between or within states. Political missions tend to rely on mediation and expertise in issues such as constitution making. Their activities are mostly preventive diplomacy and conflict prevention. The ones on which include military personnel, serving typically on "unarmed civilian outfits", so they are under civilian authority.

The UN Assistance Mission to Iraq (UNAMI), for example, has played a role in coordinating humanitarian aid and providing technical support on managing elections. Activities: human rights monitoring, discussion of the country's internal boundaries, use diplomacy with Iraq's neighbors.

Political missions can thus play a useful functional role during active conflicts, although they are typically constrained by both security issues and a lack of political leverage.

### The United Nations History.

**1942**

All nations of the world are united in their common purpose. They have their common interests in peace, stability, liberty, equality and justice under law.

**1945**

The United Nations was established on 24 October 1945, following the signing of the United Nations Charter by 51 nations at the San Francisco Conference on 26 June 1945.

**Why is New York the headquarters of the UN?**

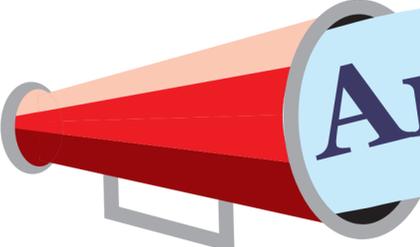
Headquarters of the UN was established in New York City in 1946, following the signing of the United Nations Charter by 51 nations at the San Francisco Conference on 26 June 1945.

**Is New York still "the center of the world"?**

Headquarters of the UN was established in New York City in 1946, following the signing of the United Nations Charter by 51 nations at the San Francisco Conference on 26 June 1945.

**Countries that are not part of the UN**

Headquarters of the UN was established in New York City in 1946, following the signing of the United Nations Charter by 51 nations at the San Francisco Conference on 26 June 1945.



# Anuario Escolar

Para integrar el anuario escolar del ciclo 2020-2021, agradecemos su apoyo para que nos compartan una foto de las alumnas y los alumnos con las siguientes características.

- De frente y de la cintura para arriba.
- Usar fondo blanco.
- Para todos los alumnos: usar alguna prenda oscura y/o de color fuerte que contraste con el fondo blanco.
- Los estudiantes de primaria y secundaria pueden portar su chamarra azul del uniforme.
- Dejar suficiente espacio en blanco arriba de la cabeza.
- Tomar la foto durante día, en un lugar iluminado con luz natural, bajo techo.
- La fotografía debe tomarse con la resolución óptima que permita su dispositivo (celular o cámara).

Fecha límite para el envío: lunes 12 de abril

Correo: [anuario@cfm.edu.mx](mailto:anuario@cfm.edu.mx).

En el asunto del correo, escribir: APELLIDO (S), NOMBRE (S), GRADO y GRUPO del estudiante.